



eKAB-Nr.: 00.115.747

Stelle: Regierung Graubünden

Rubrik: Kantonale amtliche Publikationen / Inkrafttreten

Veröffentlicht: 28.11.2024

Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP)

Il text da la revisiun parziala da la Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP) dals 11 da zercladur 2024 è vegnì publitgà ils 19 da zercladur 2024 en il Fegl uffizial chantunal (eFUC nr. 00.104.897). Questa revisiun suttasteva al referendum facultativ.

Il termin da referendum è scadì ils 17 da settember 2024. Entaifer quest termin n'èn vegnids inoltrads nagins referendums. Perquai ha la Regenza concludì ils 26 da november 2024 da metter en vigur la revisiun parziala da la Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP) dals 11 da zercladur 2024 per il 1. da schaner 2025.

En num da la Regenza

Il president: Jon Domenic Parolini

Il chancelier: Daniel Spadin



eKAB-Nr.: 00.104.897

Stelle: Grosser Rat Graubünden

Rubrik: Kantonale amtliche Publikationen / Fakultative Referenden

Veröffentlicht: 19.06.2024

Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP)

Referendum facultativ

Scadenza dal termin per il referendum: 17 da settember 2024

Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP)

Midada dals 11-06-2024

Relaschs tangads da questa fatschenta (numers dal DG)

Nov:	–
Midà:	427.200
Aboli:	–

Il Cussegl grond dal chantun Grischun,

sa basond sin l'art. 31 al. 1 e sin l'art. 89 al. 3 da la Constituziun chantunala,
sunter avoir gì invista da la missiva da la Regenza dals 12 da favrer 2024,
concluda:

I.

Il relasch "Lescha davart las scolas autas e la perscrutaziun (LSAP)" DG [427.200](#)
(versiun dals 01-01-2025) vegn midà sco suonda:



Art. 4 al. 1 (midà)

¹ En lur champ d'incumbensas coopereschon las scolas autas ed ils instituts da perscrutaziun cun l'economia sco er cun organisaziuns e cun instituziuns naziunalas ed estras dal sector da la furmaziun, da la scienza e da la perscrutaziun, en spezial er cun las scolas spezialisadas superiuras.

Art. 6a (nov)

Protecziun da las designaziuns e dals titels

¹ Las designaziuns da las instituziuns dal sector da las scolas autas èn protegidas tenor la Lescha federala davart l'agid a las scolas autas e davart la coordinaziun en il sector da las scolas autas svizras^[1].

² Ils titels che vegnan acquistads ad ina scola auta dal chantun u ad ina scola auta renconuschida dal chantun, èn protegids.

³ Titels ch'èn vegnids acquistads illegalmain, vegnan retratgs da l'instituziun che als ha surdà.

Art. 9 al. 1 (midà), al. 2 (midà)

¹ La SAPGR porscha studis da bachelor e da master en il sector da la furmaziun da personas d'instrucziun, en spezial per las scolas popularas sco er per las scolas da maturitad; en quest connex resguarda ella spezialmain ils basegns dal chantun triling e dals chantuns vischins.

² Ella promova la furmaziun supplementara sin tut ils stgalims da las scolas popularas e da las scolas da maturitad, fa perscrutaziun applitgada e svilup applitgà en il sector da la scola populara e porscha servetschs a terzas personas.

Art. 10 al. 1 (midà)

¹ La SASGR porscha studis da bachelor e da master ch'èn en l'interess da l'economia publica dal Grischun e metta ses accents sin la tecnica e sin l'economia.



Art. 12 al. 1 (midà)

¹ Mintga scola auta ha ses agens organs. Quai èn il cussegl da la scola auta che cumpiglia almain tschintg commembras e commembers, la direcziun da la scola auta ed il post da revisiun.

Art. 13 al. 1

¹ Il cussegl da la scola auta sco organ strategic intern è spezialmain cumpetent per:

a^{bis}) **(nov)** determinar novs studis da bachelor e da master;

Art. 20 al. 2 (midà)

² Sch'ina instituziun dal sector da las scolas autas che na vegn betg purtada dal chantun ha ina permissiun da manaschi e sch'igl è avant maun in interess chantunal suffizient, po la Regenza conceder ina incarica da prestaziun cun contribuziun globala ubain cun ina pauschala orientada a la prestaziun.

Art. 21 al. 1

¹ La regenza è cumpetenta per:

- e) **(midà)** relaschar disposiziuns per scolas autas purtadas dal chantun che reglan la cooperaziun, las finanzas e la contabilitad, il manaschament d'immobiglias sco er la segiraziun da la proprietad immobigliara;
- f) **(nov)** permetter novs secturs da studi.

Art. 26 al. 1 (midà), al. 2 (nov)

¹ Il departament po iniziar u sustegnair mesiras che promovon la collavuraziun e la coordinaziun tranter las singulas scolas autas ed ils singuls instituts da perscrutaziun. Sche pussaivel duain er vegnir integrads la furmaziun professiunala superiura ed il stgalim secundar II.



² Per la furmaziun terziara e per la perscrutaziun po il departament conceder contribuziuns orientadas a la prestaziun ord fonds chantunals liads ad in intent ubain ord finanziaziuns spezialas en il senn da las disposiziuns da la legislaziun davart las finanzas.

II.

Naginas midadas en auters relaschs.

III.

Naginas aboliziuns d'auters relaschs.

IV.

Questa revisiun parziala è suttamessa al referendum facultativ.

La Regenza fixescha il termin da l'entrada en vigur.

En num dal Cussegl grond:

Il president: *Franz Sepp Caluori*

Il chancelier: *Daniel Spadin*

Data da publicaziun: 19 da zercladur 2024

Scadenza dal termin per il referendum: 17 da settember 2024

[1] CS [414.20](#)